



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/884 z 4. mája 2020, ktorým sa na rok 2020 stanovuje výnimka z delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891, pokiaľ ide o sektor ovocia a zeleniny, a delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149, pokiaľ ide o sektor vinohradníctva a vinárstva, v súvislosti s pandémiou COVID-19 1
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/885 z 26. júna 2020 o opatreniach proti zavlečeniu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto do Únie a proti jeho šíreniu na území Únie 9
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/886 z 26. júna 2020, ktorým sa opravuje talianske znenie vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 923/2012, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá lietania a prevádzkové ustanovenia týkajúce sa služieb a postupov v letovej prevádzke a ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1035/2011 a nariadenia (ES) č. 1265/2007, (ES) č. 1794/2006, (ES) č. 730/2006, (ES) č. 1033/2006 a (EÚ) č. 255/2010 ⁽¹⁾ 14
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/887 z 26. júna 2020, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/66, pokiaľ ide o kontroly rastlín na výsadbu po dovoze 16

ROZHODNUTIA

- ★ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2020/888 z 23. júna 2020, ktorým sa predlžuje mandát vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2020) 18

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

- ★ Rozhodnutie Výboru pre spoluprácu EÚ – San Maríno č. 1/2020 z 28. mája 2020 o uplatniteľných ustanoveniach týkajúcich sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov a opatreniach na dovoz ekologických produktov prijatých podľa Dohody o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane [2020/889] 20

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/884

z 4. mája 2020,

ktorým sa na rok 2020 stanovuje výnimka z delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891, pokiaľ ide o sektor ovocia a zeleniny, a delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149, pokiaľ ide o sektor vinohradníctva a vinárstva, v súvislosti s pandémiou COVID-19

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 62 ods. 1 a článok 64 ods. 6,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽²⁾, a najmä na jeho články 37, 53 a 173 v spojení s článkom 227,

keďže:

- (1) Vzhľadom na pandémiu COVID-19 a z nej vyplývajúce rozsiahle obmedzenia pohybu čelia všetky členské štáty a poľnohospodári v celej Únii mimoriadnym ťažkostiam pri plánovaní a vykonávaní režimov pomoci stanovených v článkoch 32 až 36 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 pre sektor ovocia a zeleniny a v článkoch 39 až 52 uvedeného nariadenia pre sektor vinohradníctva a vinárstva. Logistické problémy a nedostatok pracovnej sily spôsobili, že títo poľnohospodári sa dostali do zraniteľnej pozície v dôsledku narušenia hospodárstva spôsobeného pandémiou COVID-19. Čelia najmä finančným ťažkostiam a problémom s peňažnými tokmi. Táto situácia viedla k narušeniu a výkyvom fungovania dodávateľského reťazca v týchto sektoroch.
- (2) Vzhľadom na bezprecedentnú povahu týchto kombinovaných okolností treba uvedené ťažkosti zmierniť stanovením výnimiek z niektorých ustanovení delegovaných nariadení platných v sektore ovocia a zeleniny a v sektore vinohradníctva a vinárstva.
- (3) Vo všetkých členských štátoch sa vyskytli mimoriadne ťažkosti pri plánovaní, riadení a vykonávaní operačných programov uznaných organizácií výrobcov a združení organizácií výrobcov pôsobiach v sektore ovocia a zeleniny. To môže viesť k oneskoreniam pri vykonávaní týchto operačných programov, v dôsledku čoho sa môže stať, že organizácie výrobcov a združenia organizácií výrobcov nespĺnia právne požiadavky Únie stanovené pre tieto operačné programy, a to najmä v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/891 ⁽³⁾. Do zraniteľnej pozície

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽³⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/891 z 13. marca 2017, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny, a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o sankcie, ktoré by sa mali uplatňovať v týchto sektoroch, a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 (Ú. v. EÚ L 138, 25.5.2017, s. 4).

v dôsledku narušenia a výkyvov spôsobených pandémiou COVID-19 sa dostali aj organizácie výrobcov, ktoré zažívajú finančné ťažkosti a problémy s peňažnými tokmi spôsobené narušením dodávateľských reťazcov a uzavretím niektorých odbytísk, najmä na veľkoobchodnej úrovni a v sektore pohostinských služieb. V dôsledku nedostatku pracovnej sily a problémov s oslovením spotrebiteľov spôsobených narušením dodávateľského reťazca čelia logistickým problémom a ťažkostiam pri zbere úrody. To má priamy vplyv na finančnú stabilitu organizácií výrobcov a na ich schopnosť vykonávať operačné programy nielen v roku 2020, ale aj v nasledujúcich rokoch, keďže hodnota predávanej produkcie na rok 2020 má vplyv na výpočet finančnej pomoci Únie na nasledujúce roky. To následne vplýva na schopnosť organizácií výrobcov zavádzať opatrenia a akcie zamerané na účinky tejto krízy. Okrem toho zníženie hodnoty predávanej produkcie v dôsledku pandémie COVID-19 narušuje budúcu kontinuitu a životaschopnosť operačných programov organizácií výrobcov v sektore ovocia a zeleniny, keďže hodnota predávanej produkcie na rok 2020 má vplyv aj na výpočet finančnej pomoci Únie na nasledujúce roky.

- (4) Kritériom na získanie uznania, ktoré musia uznané organizácie výrobcov a združenia organizácií výrobcov spĺňať, je demokratická kontrola, na ktorú sa vzťahujú požiadavky stanovené v článku 17 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891. Podľa článku 17 ods. 2 prvého pododseku musí byť maximálny percentuálny podiel hlasovacích práv a podielov alebo kapitálu právnickej alebo fyzickej osoby nižší ako 50 % celkových hlasovacích práv a nižší ako 50 % podielov alebo kapitálu. Z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19 sa môže stať, že niektorí členovia výrobcovia ukončia svoju činnosť a niektoré organizácie výrobcov alebo združenia organizácií výrobcov tak v roku 2020 nebudú môcť toto kritérium splniť. Takáto nezrovnalosť by mohla viesť k pozastaveniu alebo strate uznania, pozastaveniu platieb pomoci, finančným sankciám a vymáhaniu finančnej pomoci Únie. Vzhľadom na to by sa na rok 2020 malo prijať ustanovenie, na základe ktorého by percentuálny podiel hlasovacích práv a podielov alebo kapitálu právnickej alebo fyzickej osoby mohol presiahnuť 50 % celkových hlasovacích práv a 50 % podielov alebo kapitálu v organizácii výrobcov. S cieľom zamedziť zneužitiu právomoci fyzickými alebo právnickými osobami, ktoré tieto limity hlasovacích práv a podielov alebo kapitálu dočasne prekračujú, by však členské štáty mali prijať opatrenia na ochranu organizácií výrobcov a združení organizácií výrobcov pred zneužitím právomoci. Takéto opatrenia sa môžu vzťahovať na rozhodnutia týkajúce sa využívania finančnej pomoci Únie a na zmeny operačných programov, z ktorých by neprimerane ťažili jednotlivé fyzické alebo právnické osoby.
- (5) Straty na hodnote predávanej výroby v sektore ovocia a zeleniny spôsobené pandémiou COVID-19 budú mať zásadný vplyv na výšku pomoci Únie, ktorá bude organizáciám výrobcov poskytnutá v nasledujúcom roku, keďže uvedená výška pomoci Únie sa má počítať ako percentuálny podiel hodnoty predávanej výroby každej organizácie výrobcov. Keby v roku 2020 došlo v dôsledku pandémie COVID-19 k výraznej strate hodnoty predávanej výroby, organizáciám výrobcov by hrozilo, že stratia svoje uznanie za organizácie výrobcov, keďže jedným z kritérií na získanie takéhoto uznania je dosiahnutie určitej minimálnej hodnoty predávanej výroby, ktorá sa stanovuje na vnútroštátnej úrovni. To by ohrozilo dlhodobú stabilitu organizácií výrobcov. Ak by teda v roku 2020 došlo z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19 k zníženiu hodnoty výrobného najmenšieho o 35 % a ak by sa to stalo mimo zodpovednosti a kontroly organizácií výrobcov, hodnota predávanej výroby za rok 2020 by sa mala stanoviť na úrovni 100 % hodnoty predávanej výroby za predchádzajúce obdobie. Prahová hodnota na úrovni 65 % hodnoty predávanej výroby v predchádzajúcom období, ktorá je stanovená v článku 23 ods. 4 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/891, počas pandémie COVID-19 nestačí na dosiahnutie hospodárskej a finančnej stability organizácií výrobcov, ktorých táto strata hodnoty predávanej výroby zasiahla. Vzhľadom na rozsiahly hospodársky vplyv pandémie COVID-19 na sektor ovocia a zeleniny by sa preto táto prahová hodnota mala na rok 2020 zvýšiť na 100 % hodnoty predávanej výroby v predchádzajúcom období.
- (6) S cieľom zlepšiť stratégiu, plánovanie, riadenie a vykonávanie schválených operačných programov v snahe riešiť účinky pandémie COVID-19 v sektore ovocia a zeleniny by členské štáty mali mať v roku 2020 možnosť zmeniť svoje národné stratégie uvedené v článku 27 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 aj po predložení operačných programov na schválenie. Členské štáty by mali zabezpečiť, aby nedošlo k prerušeniu kontinuity a vykonávania viacročných a prebiehajúcich operácií, ktoré sú súčasťou schválených operačných programov.
- (7) Členské štáty by mali byť v roku 2020 takisto oslobodené od povinnosti uvedenej v článku 27 ods. 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 stanoviť v národnej stratégii maximálne percentuálne podiely z operačného fondu, ktoré sa môžu vynaložiť na jednotlivé opatrenia alebo druhy akcií. To by malo organizáciám výrobcov zabezpečiť väčšiu flexibilitu pri prijímaní opatrení na riešenie účinkov pandémie COVID-19 v sektore ovocia a zeleniny.

- (8) Vzhľadom na trvanie závažného vplyvu pandémie COVID-19 v sektore ovocia a zeleniny a pokiaľ to členské štáty schvália, môžu organizácie výrobcov alebo združenia organizácií výrobcov zmeniť svoje operačné programy na nasledujúce roky alebo dokonca počas roka vykonávania, ako sa stanovuje v článku 34 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891. V záujme riešenia účinkov pandémie COVID-19 by v roku 2020 mali mať zároveň možnosť svoje operačné programy dočasne pozastaviť, či už úplne, alebo čiastočne.
- (9) Ak organizácia výrobcov alebo združenie organizácií výrobcov ukončí vykonávanie svojho operačného programu pred skončením jeho plánovaného trvania, podľa článku 36 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 sa takejto organizácii alebo združeniu nemajú uhradiť žiadne ďalšie platby na akcie vykonané po dni ukončenia predmetného operačného programu. S cieľom zabezpečiť finančnú stabilitu organizácií výrobcov sa pomoc poskytnutá na oprávnené akcie vykonané pred ukončením operačného programu nevymáha, ak organizácia výrobcov alebo združenie organizácií výrobcov príslušnému orgánu členského štátu preukáže, že k ukončeniu daného operačného programu došlo v roku 2020 z dôvodov súvisiacich s pandemiou COVID-19 a mimo zodpovednosti a kontroly organizácie výrobcov.
- (10) V záujme zabezpečenia finančnej stability organizácií výrobcov by sa finančná pomoc Únie poskytnutá na viacročné záväzky v sektore ovocia a zeleniny, ako sú napríklad environmentálne opatrenia, nemala vracat' EPZF, pokiaľ ich dlhodobé ciele nebolo možné zrealizovať vzhľadom na ich prerušenie v roku 2020 z dôvodov súvisiacich s pandemiou COVID-19.
- (11) Vzhľadom na narušenie a výkyvy vyplývajúce z pandémie COVID-19, najmä na nedostatok pracovnej sily na zber úrody a narušenie logistiky v roku 2020, ako aj na kazivosť výrobkov v sektore ovocia a zeleniny, by sa organizáciám výrobcov mala poskytnúť flexibilita, pokiaľ ide o vykonávanie opatrenia neuskutočnenia zberu uvedeného v článku 48 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891. V roku 2020 by preto malo byť možné vykonávať operácie neuskutočnenia zberu aj vtedy, ak komerčná výroba z predmetnej oblasti už bola odobraná počas riadneho výrobného cyklu, alebo dokonca aj vtedy, ak sa na tú istú oblasť predtým vzťahovalo opatrenie zeleného zberu.
- (12) Podľa článku 54 písm. b) a článku 58 ods. 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 monitorovanie a hodnotenie operačných programov a schém v sektore ovocia a zeleniny na posudzovanie ich účinnosti a efektívnosti organizáciami výrobcov aj členskými štátmi podlieha hodnoteniu, ktoré sa má oznámiť Komisii do 15. novembra 2020. Vzhľadom na narušenie fungovania orgánov verejnej správy v členských štátoch z dôvodov súvisiacich s pandemiou COVID-19 by sa lehota na oznámenie správy o hodnotení za rok 2020 uvedená v článku 58 predmetného nariadenia mala predĺžiť do 30. júna 2021.
- (13) Narušenie v sektore ovocia a zeleniny z dôvodov súvisiacich s pandemiou COVID-19 má vplyv na schopnosť organizácií výrobcov prijímať v roku 2020 nápravné opatrenia uvedené v článku 59 ods. 1 a 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 v rámci maximálnej lehoty štyroch mesiacov. Členským štátom by sa preto v roku 2020 malo povoliť predĺžiť tieto lehoty nad rámec maximálne štyroch mesiacov.
- (14) Na to, aby si organizácia výrobcov zachovala uznanie, musí podľa článku 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 neustále spĺňať požiadavku minimálneho počtu členov, ktorý stanovil členský štát. Ak organizácie výrobcov túto požiadavku nespĺňajú, členské štáty majú podľa článku 59 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 pozastaviť príslušnej organizácii výrobcov uznanie, pozastaviť platby pomoci a znížiť ročnú výšku pomoci o 2 % za každý kalendárny mesiac alebo jeho časť počas trvania pozastavenia uznania. Vzhľadom na narušenie spôsobené pandemiou COVID-19 by členské štáty nemali pozastaviť platby pomoci organizáciám výrobcov v sektore ovocia a zeleniny, ktoré v roku 2020 nedosahujú minimálny počet členov.
- (15) Ak organizácia výrobcov nemohla prijať nápravné opatrenia z dôvodov súvisiacich s pandemiou COVID-19, členské štáty by mali mať možnosť predĺžiť lehotu na prijatie nápravných opatrení počas pozastavenia uznania uvedeného v článku 59 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 nad rámec 12 mesiacov odo dňa, keď bol príslušnej organizácii výrobcov doručený list s upozornením. Takéto predĺženie by nemalo trvať dlhšie ako do 31. decembra 2020, čo by malo organizáciám výrobcov zabezpečiť dostatočný čas na prijatie nápravných opatrení.

- (16) Vzhľadom na narušenie v sektore ovocia a zeleniny spôsobené pandémiou COVID-19 by členské štáty nemali uplatňovať zníženie ročnej výšky pomoci o 2 % za každý kalendárny mesiac alebo jeho časť stanovené v článku 59 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891, pokiaľ organizácia výrobcov s pozastaveným uznaním nemohla v roku 2020 prijať nápravné opatrenia z dôvodu súvisiacich s pandémiou COVID-19. Z toho istého dôvodu by členské štáty nemali uplatňovať zníženie ročnej výšky pomoci o 1 % za každý kalendárny mesiac alebo jeho časť stanovené v článku 59 ods. 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891.
- (17) Podľa článku 59 ods. 6 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 členské štáty majú zrušiť uznanie, ak organizácia výrobcov nepreukáže dodržanie minimálneho objemu alebo hodnoty predanej výroby do 15. októbra druhého roka, ktorý nasleduje po roku, v ktorom tieto kritériá neboli dodržané. Vzhľadom na vplyv, ktorý má narušenie v sektore ovocia a zeleniny spôsobené pandémiou COVID-19 na hodnotu a objem predávanej výroby organizácií výrobcov, by sa rok 2020 nemal zohľadňovať na účely stanovenia súladu s minimálnou hodnotou alebo minimálnym objemom predávanej výroby podľa článku 59 ods. 6 uvedeného nariadenia.
- (18) Z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19 organizácie výrobcov, ktoré vykonávajú operačné programy končiace v roku 2020, nemusia byť schopné splniť podmienky stanovené v článku 33 ods. 5 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013. V roku 2020 by sa za týchto okolností zníženie celkovej výšky podpory uvedené v článku 61 ods. 6 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 nemalo uplatňovať na príslušné operačné programy v sektore ovocia a zeleniny.
- (19) V členských štátoch zaoberajúcich sa výrobou vína sa v rámci podporných programov v sektore vinohradníctva a vinárstva vyskytli mimoriadne ťažkosti s plánovaním, riadením a vykonávaním operácií. To môže viesť k oneskoreniam pri vykonávaní týchto operácií, následkom čoho sa môže stať, že tieto operácie nesplnia právne požiadavky Únie stanovené najmä v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2016/1149 (*). Do zraniteľnej pozície v dôsledku narušenia a výkyvov spôsobených pandémiou COVID-19 sa dostali aj hospodárske subjekty pôsobiace v sektore vinohradníctva a vinárstva, ktoré zažívajú finančné ťažkosti a problémy s peňažnými tokmi spôsobené narušením dodávateľských reťazcov a uzavretím niektorých odbytov, najmä na maloobchodnej úrovni a v sektore stravovacích služieb. V dôsledku nedostatku pracovnej sily a problémov s oslovením spotrebiteľov spôsobených narušením dodávateľského reťazca čelia logistickým problémom a ťažkostiam pri riadení svojej výroby. To má priamy vplyv na finančnú stabilitu hospodárskych subjektov pôsobiacich v sektore vinohradníctva a vinárstva a na ich schopnosť vykonávať v roku 2020 operácie v rámci podporných programov v tomto sektore.
- (20) Opatrenia, ktoré vlády v posledných mesiacoch prijali na riešenie krízy spôsobenej pandémiou COVID-19, najmä pokiaľ ide o zatvorenie hotelov, barov a reštaurácií, obmedzenie pohybu osôb a tovaru, ktoré sa obmedzili len na to nevyhnutné, a zatvorenie niektorých hraníc v rámci Únie, majú negatívny vplyv na sektor vinohradníctva a vinárstva Únie a spôsobujú narušenie trhu.
- (21) Navyše, nedostatok pracovnej sily, ktorý takisto súvisí s pandémiou COVID-19, a logistické problémy spôsobené touto pandémiou vyvíjajú tlak na vinohradníkov a celý sektor vinohradníctva a vinárstva, ktorý v súvislosti s nadchádzajúcim zberom čelí čoraz väčším problémom, ako sú nízke ceny, znížená spotreba a ťažkosti v oblasti dopravy a predaja. Všetky tieto faktory prispievajú k vážnemu narušeniu trhu s vínom.
- (22) Trh Únie s vínom zároveň čelil zhoršujúcim sa podmienkam už počas roka 2019, pričom zásoby vína sú najväčšie od roku 2009. Tento vývoj je spôsobený predovšetkým kombináciou rekordnej úrody v roku 2018 a všeobecným znížením spotreby vína v Únii. Okrem toho vývoz ovplyvnilo zavedenie dodatočných dovozných ciel na európske vína zo strany Spojených štátov amerických, ktoré sú hlavným vývozným trhom Únie pre víno. Pandémia COVID-19 ešte viac otriasla už aj tak oslabeným sektorom, ktorý už nedokáže účinne predávať ani distribuovať svoje výrobky, a to najmä v dôsledku zatvorenia veľkých vývozných trhov a opatrení prijatých na zabezpečenie účinného obmedzenia pohybu a zákazu vychádzania, najmä pokiaľ ide o prerušenie všetkých činností v sektore stravovacích služieb a nemožnosť dodávok bežným zákazníkom. Činnosť hospodárskych subjektov pôsobiacich v sektore vinohradníctva a vinárstva navyše komplikujú aj ťažkosti s dodávkami kľúčových vstupných zdrojov, ako sú fľaše a zátky potrebné na výrobu vína, keďže im bránia uvádzať na trh víno pripravené na predaj.

(*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1149 z 15. apríla 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o vnútroštátne podporné programy v sektore vinohradníctva a vinárstva a ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 555/2008 (Ú. v. EÚ L 190, 15.7.2016, s. 1).

- (23) V tejto súvislosti je z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19 potrebné prijať naliehavé dočasné opatrenia na kompenzáciu narušenia trhu. Patrí medzi ne napríklad dočasné povolenie zmien cieľa vybranej operácie a financovanie akcií, ktoré boli dokončené, aj keď sa celková operácia nevykonala v plnom rozsahu. Bez sankcií by sa malo umožniť aj čiastočné vykonávanie operácií týkajúcich sa reštrukturalizácie a konverzie vinohradov, investícií a inovácií.
- (24) S cieľom pomôcť hospodárskym subjektom reagovať na súčasné výnimočné okolnosti a riešiť túto nepredvídateľnú a neistú situáciu je vhodné umožniť ďalšiu flexibilitu pri vykonávaní opatrení podľa článku 22, článku 26, článku 53 ods. 1 a článku 54 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149.
- (25) Pokiaľ ide o podporu zeleného zberu, článok 22 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149 neumožňuje vykonávanie zeleného zberu na tej istej parcele dva roky za sebou. Vzhľadom na neistotu, pokiaľ ide o trvanie a závažnosť pandémie COVID-19, by sa toto obmedzenie malo dočasne do 15. októbra 2020 zrušiť, aby mohli výrobcovia lepšie regulovať svoju výrobu a aby sa dokázali lepšie prispôsobiť situácii na trhu v dlhodobejšom horizonte.
- (26) Článkom 26 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149 sa podpora na vytvorenie vzájomných fondov poskytovaná v rámci podporných programov v sektore vinohradníctva a vinárstva obmedzuje na tri roky. Vzhľadom na súčasnú krízu vyplývajúcu z pandémie COVID-19 a s cieľom intenzívnejšie podporiť zodpovedný prístup ku krízovým situáciám sa považuje za vhodné tento trojročný limit dočasne zrušiť. Výrobcovia vďaka tomu získajú dlhodobejšiu podporu a lepšie príležitosti na zachovanie svojich príjmov v čase krízy.
- (27) Pravidlá týkajúce sa možných zmien operácií v rámci podporných programov v sektore vinohradníctva a vinárstva podľa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovujú v článku 53 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149. Aby mohli prijímatelia primerane a efektívne reagovať na výnimočné okolnosti súvisiace s pandémiou COVID-19 a prispôsobiť im svoju výrobu a uvádzanie výrobkov na trh, mala by sa v súvislosti s uvedenými pravidlami umožniť ešte väčšia dočasná flexibilita. Je preto vhodné dočasne povoliť členským štátom udeľovať výnimky z uplatňovania týchto pravidiel tým, že umožnia prijímateľom predkladať zmeny pôvodne schválenej operácie bez súhlasu vnútroštátnych orgánov. Členské štáty tak môžu povoliť, aby sa zmeny operácií v rámci týchto opatrení mohli vykonať v medziach pôvodne schválenej výšky oprávnenej podpory bez predchádzajúceho súhlasu. Takáto výnimka by pomohla prijímateľom, ktorí v dôsledku krízy nie sú schopní dokončiť určité operácie a chcú ich zmeniť, aby predišli ďalším hospodárskym stratám alebo aby dokázali lepšie zvládnuť situáciu na trhu. Okrem toho je zároveň vhodné dočasne umožniť zmenu cieľa vybranej operácie, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa propagácie, reštrukturalizácie a konverzie vinohradov, investícií a inovácií, pretože na rozdiel od iných opatrení v rámci podporných programov v sektore vinohradníctva a vinárstva môžu byť ciele týchto opatrení mnohopočetné, napríklad investície do vinárskych závodov a vinných pivníc. V takýchto prípadoch, keď prijímateľ nie je schopný dosiahnuť cieľ operácie v plnom rozsahu, by sa mu malo umožniť zmenšiť rozsah cieľov danej operácie. Takéto zmeny by však aj naďalej mal schvaľovať príslušný orgán.
- (28) S cieľom zabrániť tomu, aby boli prijímatelia sankcionovaní za uplatňovanie zavedenej flexibility, ktorá umožňuje zmeny schválených operácií bez predchádzajúceho súhlasu, za nevykonanie svojej celkovej operácie v podobe, v akej bola pôvodne schválená príslušným orgánom, alebo za zmenu cieľa operácie, je takisto potrebné udeľovať dočasné výnimky z uplatňovania článku 54 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149, v ktorom sa stanovuje, že podpora sa vypláti až po uistení, že buď celková operácia alebo všetky individuálne činnosti, ktoré sú súčasťou celkovej operácie, boli plne vykonané. Tým sa zabezpečí, že podpora sa vypláti na individuálne činnosti, ako sa stanovuje v tomto nariadení, pokiaľ boli tieto činnosti plne vykonané.
- (29) Pokiaľ ide o operácie podporované podľa článkov 46 a 47 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, s cieľom zabrániť tomu, aby boli prijímatelia sankcionovaní za to, že svoje operácie v dôsledku krízy nevykonávali na celej ploche, na ktorú bola podpora schválená, je takisto potrebné udeliť dočasnú výnimku z uplatňovania článku 54 ods. 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149, aby sa zabezpečilo, že podpora sa bez sankcií vypláti na tú časť operácie, ktorá už bola vykonaná.
- (30) Vzhľadom na potrebu okamžite konať by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

HLAVA I

OVOCIE A ZELENINA

Článok 1

Dočasné výnimky z delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891

1. Odchyľne od článku 17 ods. 2 prvého pododseku môže v roku 2020 z dôvodov spojených s pandémiou COVID-19 maximálny percentuálny podiel hlasovacích práv a podielov alebo kapitálu, ktoré môže mať fyzická alebo právnická osoba v organizácii výrobcov, presiahnuť 50 % celkových hlasovacích práv a 50 % podielov alebo kapitálu. Členské štáty však zabezpečia, aby sa prijali opatrenia, ktorými sa zamedzí zneužitiu právomoci takouto právnickou alebo fyzickou osobou, ktorá je držiteľom hlasovacích práv a podielov alebo kapitálu, ktoré presahujú 50 % celkových hlasovacích práv a 50 % podielov alebo kapitálu.
2. Odchyľne od článku 23 ods. 4, ak v roku 2020 došlo v súvislosti s pandémiou COVID-19 k zníženiu hodnoty výrobku najmenej o 35 %, a to z dôvodov, ktoré sú mimo zodpovednosti a kontroly organizácie výrobcov, hodnota predávanej výroby predmetného výrobku sa považuje za hodnotu predstavujúcu 100 % jej hodnoty v predchádzajúcom referenčnom období. Organizácia výrobcov musí príslušnému orgánu dotknutého členského štátu preukázať, že tieto podmienky sú splnené.
3. Odchyľne od článku 27 ods. 4 môžu členské štáty v roku 2020 zmeniť svoju národnú stratégiu aj po každoročnom predložení návrhov operačných programov. Členské štáty však musia zabezpečiť, aby nedošlo k prerušeniu kontinuity a vykonávania viacročných a prebiehajúcich operácií, ktoré sú súčasťou schválených operačných programov organizácií výrobcov.
4. Odchyľne od článku 27 ods. 5 sa na členské štáty v roku 2020 nevzťahuje povinnosť stanoviť v národnej stratégii maximálne percentuálne podiely z operačného fondu, ktoré sa môžu vynaložiť na ktorékoľvek jednotlivé opatrenie alebo druh akcie s cieľom zabezpečiť rovnováhu medzi rôznymi opatreniami.
5. Odchyľne od článku 34 ods. 2 môžu členské štáty v roku 2020 takisto oprávniť organizácie výrobcov, aby na rok 2020 úplne alebo čiastočne pozastavili svoje operačné programy.
6. V roku 2020 sa pomoc poskytnutá na oprávnené akcie vykonané pred ukončením operačného programu nevymáha za predpokladu, že sú splnené podmienky stanovené v článku 36 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 a že ukončenie operačného programu súviselo s pandémiou COVID-19 a došlo k nemu z dôvodov, ktoré boli mimo zodpovednosti a kontroly dotknutej organizácie výrobcov.
7. Odchyľne od článku 36 ods. 3 sa finančná pomoc Únie poskytnutá na viacročné záväzky, ako sú environmentálne opatrenia, v prípade ktorých sa dlhodobé ciele a očakávané prínosy nedajú v roku 2020 realizovať vzhľadom na prerušenie predmetných záväzkov v roku 2020 z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19, nevymáha a nevracia EPZF.
8. Odchyľne od článku 48 ods. 3 prvého pododseku sa v roku 2020 môžu prijať opatrenia neuskutočnenia zberu, ak komerčná výroba z predmetnej oblasti už bola odobraná počas riadneho výrobného cyklu. Odchyľne od článku 48 ods. 3 štvrtého pododseku sa v roku 2020 zelený zber a neuskutočnenie zberu môžu uplatňovať na ten istý výrobok a tú istú danú oblasť.
9. Odchyľne od článku 54 písm. b) a článku 58 ods. 3 sa správa o hodnotení, ktoré sa vykonalo v roku 2020, oznámi Komisii do 30. júna 2021.
10. Odchyľne od článku 59 ods. 1 a 4, ak organizácia výrobcov v roku 2020 z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19 nie je schopná prijať nápravné opatrenia v lehotách stanovených na tento účel, členské štáty môžu predĺžiť tieto lehoty aj po uplynutí štyroch mesiacov uvedených v článku 59 ods. 1 a 4.
11. Odchyľne od článku 59 ods. 1, ak organizácia výrobcov v roku 2020 nedodrží kritériá na získanie uznania súvisiace s požiadavkami článku 5 z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19, členské štáty nepozastavia vyplácanie pomoci príslušnej organizácii výrobcov.

12. Odchylnie od článku 59 ods. 2, ak organizácia výrobcov nie je schopná v roku 2020 prijať nápravné opatrenia počas pozastavenia uznania, a to z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19, členské štáty môžu predĺžiť lehotu stanovenú na prijatie týchto nápravných opatrení nad rámec 12 mesiacov odo dňa doručenia listu s upozornením organizácii výrobcov, no táto lehota nesmie trvať dlhšie ako do 31. decembra 2020.

13. Odchylnie od článku 59 ods. 2 druhého pododseku sa zníženie ročnej výšky pomoci o 2 % za každý kalendárny mesiac alebo jeho časť, počas ktorého sa organizácii výrobcov pozastaví uznanie, neuplatňuje, ak táto organizácia výrobcov v roku 2020 nemohla prijať nápravné opatrenia z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19.

14. Odchylnie od článku 59 ods. 5 sa zníženie ročnej výšky pomoci o 1 % za každý kalendárny mesiac alebo jeho časť neuplatňuje, ak v roku 2020 organizácia výrobcov nebola schopná prijať nápravné opatrenia z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19.

15. Odchylnie od článku 59 ods. 6 prvého pododseku sa rok 2020 nezohľadňuje pri určovaní súladu s minimálnym objemom alebo hodnotou predávanej výroby, ako sa vyžaduje v článku 154 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

16. Odchylnie od článku 61 ods. 6, ak sa operačný program končí v roku 2020 a ak v ňom neboli dodržané podmienky uvedené v článku 33 ods. 5 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19, celková výška podpory za posledný rok operačného programu sa neznižuje.

HLAVA II

VINOHRADNÍCTVO A VINÁRSTVO

Článok 2

Dočasné výnimky z delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149

1. Odchylnie od článku 22 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149 sa zelený zber v roku 2020 môže uplatňovať na tej istej parcele počas dvoch alebo viacerých rokov za sebou.

2. Odchylnie od článku 26 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149 platí, že v prípadoch súvisiacich s pandémiou COVID-19, a ak o to prijímatelia požadujú najneskôr do 15. októbra 2020, môžu členské štáty o 12 mesiacov predĺžiť obdobie podpory na vytvorenie vzájomných fondov na financovanie operácií, pri ktorých sa obdobie podpory skončilo v roku 2019.

3. Odchylnie od článku 53 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149 môžu členské štáty v riadne odôvodnených prípadoch súvisiacich s pandémiou COVID-19 povoliť bez predchádzajúceho súhlasu vykonanie zmien, ku ktorým dôjde najneskôr do 15. októbra 2020, pokiaľ to neovplyvní oprávnenosť akejkoľvek časti operácie a jej celkové ciele a pokiaľ sa neprekročí celková výška podpory schválenej na danú operáciu. Prijímatelia oznámia takéto zmeny príslušnému orgánu v lehotách stanovených členskými štátmi.

4. Odchylnie od článku 53 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149 môžu členské štáty v riadne odôvodnených prípadoch súvisiacich s pandémiou COVID-19 umožniť prijímateľom predložiť zmeny, ku ktorým dôjde najneskôr do 15. októbra 2020 a ktoré menia cieľ celkovej operácie už schválenej v rámci opatrení uvedených v článkoch 45, 46, 50 a 51 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, a to za predpokladu, že sa dokončia všetky prebiehajúce jednotlivé činnosti, ktoré sú súčasťou celkovej operácie. Prijímatelia oznámia takéto zmeny príslušnému orgánu v lehote stanovenej členskými štátmi a požiadajú príslušný orgán o predchádzajúci súhlas.

5. Odchylnie od článku 54 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149, ak bola príslušnému orgánu v súlade s odsekom 3 tohto článku oznámená zmena už schválenej operácie, podpora sa vypláti na jednotlivé činnosti, ktoré už boli v rámci tejto operácie vykonané, ak sa tieto činnosti vykonali v plnom rozsahu a prešli administratívnymi kontrolami, prípadne kontrolami na mieste v súlade s kapitolou IV oddielom 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1150 ⁽ⁱ⁾.

⁽ⁱ⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1150 z 15. apríla 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o vnútroštátne podporné programy v sektore vinohradníctva a vinárstva (Ú. v. EÚ L 190, 15.7.2016, s. 23).

6. Odchylné od článku 54 ods. 4 tretieho, štvrtého, piateho a šiesteho pododseku delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1149 v prípade žiadostí o platbu predložených najneskôr 15. októbra 2020 platí, že ak sa operácie podporované podľa článkov 46 a 47 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 nevykonávajú z dôvodov súvisiacich s pandémiou COVID-19 na celkovej ploche, na ktorú sa žiadala podpora, členské štáty vypočítajú podporu, ktorá sa má vyplatiť, na základe plochy určenej prostredníctvom kontrol na mieste po vykonaní.

HLAVA III

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. mája 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/885

z 26. júna 2020

o opatreniach proti zavlečeniu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto do Únie a proti jeho šíreniu na území Únie

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2031⁽¹⁾ z 26. októbra 2016 o ochranných opatreniach proti škodcom rastlín, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 228/2013, (EÚ) č. 652/2014 a (EÚ) č. 1143/2014 a zrušujú smernice Rady 69/464/EHS, 74/647/EHS, 93/85/EHS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES a 2007/33/ES, a najmä na jeho článok 30 ods. 1,

keďže:

- (1) V roku 2011 Taliansko informovalo Komisiu, že sa na jeho území vyskytuje nový agresívny kmeň *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto (ďalej aj „špecifikovaný škodca“), pôvodca rakoviny kivi, a že prijalo úradné opatrenia proti ďalšiemu zavlečeniu a šíreniu špecifikovaného škodcu na jeho území. Z dostupných údajov taktiež vyplývalo, že tento agresívny kmeň špecifikovaného škodcu sa vyskytoval v tretej krajine, ktorá vyváža množiteľský materiál rastlín kivi vrátane peľu do Únie. Tieto informácie sú v súčasnosti aj naďalej relevantné na území Únie.
- (2) Komisia preto prijala vykonávacie rozhodnutie 2012/756/EÚ⁽²⁾.
- (3) Vykonávacie rozhodnutie 2012/756/EÚ bolo nahradené vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2017/198⁽³⁾, ktorého platnosť uplynula 31. marca 2020.
- (4) Špecifikovaný škodca nie je uvedený ako karanténny škodca Únie v prílohe II, karanténny škodca chránenej zóny v prílohe III alebo regulovaný nekaranténny škodca v prílohe IV k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2072⁽⁴⁾.
- (5) Dôvody prijatia vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2017/198 vrátane príslušnej predbežnej analýzy rizika škodcu, ktorú vykonala Komisia, zostávajú v platnosti. Keďže rastlinolekárske riziko, ktoré predstavuje špecifikovaný škodca, stále hrozí, mali by sa prijať opatrenia týkajúce sa dovozu živého peľu a rastlín *Actinidia* Lindl. určených na výsadbu (ďalej aj „špecifikované rastliny“), okrem osiva, do Únie z tretích krajín. Rovnako by sa mali stanoviť opatrenia týkajúce sa premiestňovania tých rastlín, ktoré pochádzajú z Únie, na území Únie. Uvedené opatrenia by mali byť rovnaké ako opatrenia stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2017/198, keďže sa ukázali ako účinné pri ochrane územia Únie pred špecifikovaným škodcom.
- (6) S cieľom zabezpečiť vyššiu úroveň ochrany územia Únie pred špecifikovaným škodcom by špecifikované rastliny dovezené do Únie mali byť dôkladne skontrolované a v prípade potreby testované na prítomnosť špecifikovaného škodcu na hraničnej kontrolnej stanici alebo na kontrolnom mieste v mieste určenia stanovenom v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/2123⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 317, 23.11.2016, s. 4.

⁽²⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/756/EÚ z 5. decembra 2012 o opatreniach proti zavlečeniu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto do Únie a proti jeho šíreniu na území Únie (Ú. v. EÚ L 335, 7.12.2012, s. 49).

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/198 z 2. februára 2017 o opatreniach proti zavlečeniu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto do Únie a proti jeho šíreniu na území Únie (Ú. v. EÚ L 31, 4.2.2017, s. 29).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2072 z 28. novembra 2019, ktorým sa stanovujú jednotné podmienky vykonávania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2031, pokiaľ ide o ochranné opatrenia proti škodcom rastlín, a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 690/2008 a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/2019 (Ú. v. EÚ L 319, 10.12.2019, s. 1).

⁽⁵⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2123 z 10. októbra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625, pokiaľ ide o pravidlá, v ktorých prípadoch a za akých podmienok sa môžu vykonávať identifikačné a fyzické kontroly určitého tovaru na kontrolných miestach, ako aj dokladové kontroly vo vzdialenosti od hraničnej kontrolnej stanice, (Ú. v. EÚ L 321, 12.12.2019, s. 64).

- (7) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2017/198 by sa malo zrušiť a nahradiť týmto nariadením. Je to potrebné preto, aby boli zohľadnené ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/2031 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/2072, ktoré sa uplatňujú od 14. decembra 2019.
- (8) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať čo najskôr, aby nahradilo vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2017/198, ktorého platnosť uplynula 31. marca 2020. Účinnosť by malo nadobudnúť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- (9) V príslušných prípadoch by členské štáty mali upraviť svoje právne predpisy tak, aby boli v súlade s týmto nariadením.
- (10) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať do 31. decembra 2021, aby sa poskytol čas na monitorovanie vývoja situácie a určenie rastlinolekárskeho stavu špecifikovaného škodcu, pokiaľ ide o územie Únie.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú opatrenia proti zavlečeniu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto (ďalej aj „špecifikovaný škodca“) do Únie a proti jeho šíreniu na území Únie.

Článok 2

Zákaz *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto

Špecifikovaného škodcu nemožno zavliecť na územie Únie, ani ho v rámci neho premiestňovať, držať, rozmnožovať či uvoľňovať.

Článok 3

Dovoz živého peľu a rastlín *Actinidia* Lindl. určených na výsadbu, okrem osiva, do Únie

Živý peľ a živé rastliny *Actinidia* Lindl. na výsadbu, okrem osiva (ďalej aj „špecifikované rastliny“) s pôvodom v tretích krajinách sa môžu do Únie dovážať, len ak spĺňajú osobitné požiadavky na dovoz stanovené v článkoch 4, 5 a 6.

Článok 4

Rastlinolekárske osvedčenie

Špecifikované rastliny s pôvodom v tretích krajinách musí sprevádzať rastlinolekárske osvedčenie, ktoré v rubrike „Dodatočné vyhlásenie“ obsahuje informáciu, že je splnená jedna z týchto podmienok:

- a) špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v krajine, o ktorej je známe, že sa v nej nevyskytuje špecifikovaný škodca;
- b) špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v oblasti bez výskytu škodcu, ktorú s ohľadom na špecifikovaného škodcu vymedzila národná organizácia na ochranu rastlín krajiny pôvodu v súlade s Medzinárodnou normou Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) pre rastlinolekárske opatrenia (ISPM) č. 4 ⁽⁶⁾. V osvedčení sa musí uviesť názov oblasti bez výskytu škodcu, a to v rubrike „Miesto pôvodu“;

⁽⁶⁾ Požiadavky na stanovenie oblastí bez výskytu škodcu. ISPM č. 4 (1995), Rím, IPPC, FAO 2016.

- c) špecifikované rastliny sa vypestovali v mieste produkcie alebo lokalite produkcie bez výskytu škodcu, ktorú s ohľadom na špecifikovaného škodcu vymedzila národná organizácia na ochranu rastlín krajiny pôvodu v súlade s FAO ISPM č. 10 (⁷). Špecifikované rastliny sa pestovali v štruktúre s takým stupňom izolácie a ochrany pred okolitým prostredím, ktorý je účinný z hľadiska zabránenia prístupu špecifikovaného škodcu. V tomto mieste alebo lokalite sa v poslednom ukončenom vegetačnom období pred vývozom dvakrát vykonali úradné kontroly špecifikovaných rastlín v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, a zistilo sa, že sú bez výskytu špecifikovaného škodcu.

Uvedené miesto alebo uvedená lokalita produkcie je obkolesená zónou s polomerom najmenej 100 m, v ktorej sa dvakrát vykonali úradné kontroly v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, v poslednom ukončenom vegetačnom období pred vývozom a všetky špecifikované rastliny, u ktorých sa počas týchto kontrol zistilo, že vykazujú príznaky infekcie, boli okamžite zničené;

- d) špecifikované rastliny sa vypestovali v mieste produkcie bez výskytu škodcu, ktoré s ohľadom na špecifikovaného škodcu vymedzila národná organizácia na ochranu rastlín krajiny pôvodu v súlade s FAO ISPM č. 10. Na tomto mieste sa dvakrát vykonali úradné kontroly špecifikovaných rastlín, odobrali sa z nich vzorky a testovali sa v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, v poslednom ukončenom vegetačnom období pred vývozom a zistilo sa, že sú bez výskytu špecifikovaného škodcu.

Uvedené miesto produkcie je obkolesené zónou s polomerom 4 500 m („okolitá zóna“), v ktorej bola splnená jedna z týchto podmienok:

- i) dvakrát sa vykonali úradné kontroly, odber vzoriek a testovanie v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, v poslednom ukončenom vegetačnom období pred vývozom. Počas týchto úradných kontrol, odberu vzoriek a testovania nebola zistená prítomnosť špecifikovaného škodcu;
- ii) všetky špecifikované rastliny v okruhu s polomerom 500 m od uvedeného miesta produkcie boli okamžite zničené;
- iii) každá špecifikovaná rastlina v okruhu s polomerom 500 m od uvedeného miesta produkcie bola pravidelne v najvhodnejšom čase testovaná s cieľom odhaliť príznaky infekcie a zistilo sa, že je bez výskytu špecifikovaného škodcu.

V prípade bodov ii) a iii) boli všetky špecifikované rastliny v rámci tejto zóny vo vzdialenosti od 500 do 4 500 m od miesta produkcie zničené alebo testované podľa plánu odberu vzoriek, ktorý umožňuje s 99 % spoľahlivosťou potvrdiť, že miera výskytu špecifikovaného škodcu v špecifikovaných rastlinách je nižšia ako 0,1 %.

Článok 5

Dodatočné informácie, ktoré sa majú zahrnúť do rastlinolekárskoho osvedčenia

Ak sa poskytujú informácie uvedené v článku 4 písm. c) alebo d), rastlinolekárске osvedčenie obsahuje okrem toho informáciu, že je splnená jedna z týchto podmienok:

- a) špecifikované rastliny pochádzajú priamo z materských rastlín vypestovaných za podmienok stanovených v článku 4 písm. a), b) alebo c);
- b) špecifikované rastliny pochádzajú priamo z materských rastlín, ktoré boli predmetom predchádzajúceho individuálneho testovania, ktorým sa potvrdila neprítomnosť špecifikovaného škodcu;
- c) špecifikované rastliny boli testované podľa plánu odberu vzoriek, ktorý umožňuje s 99 % spoľahlivosťou potvrdiť, že miera výskytu špecifikovaného škodcu v špecifikovaných rastlinách je nižšia ako 0,1 %.

Článok 6

Kontrola

Špecifikované rastliny dovážané do Únie, ktoré sprevádza rastlinolekárске osvedčenie a ktoré sú v súlade s článkami 4 a 5, sa musia podrobiť dôkladnej kontrole a prípadne testom na prítomnosť špecifikovaného škodcu na hraničnej kontrolnej stanici alebo na kontrolnom mieste stanovenom v súlade delegovaným nariadením (EÚ) 2019/2123.

(⁷) Požiadavky, ktoré treba splniť pri zriaďovaní miest produkcie bez výskytu škodcu a lokalít produkcie bez výskytu škodcu. ISPM č. 10 (1999), Rím, IPPC, FAO 2016.

Článok 7

Premiestňovanie špecifikovaných rastlín na území Únie

Špecifikované rastliny, ktoré strávili akúkoľvek časť svojho života v Únii, sa môžu na území Únie premiestňovať, len ak spĺňajú osobitné požiadavky stanovené v článkoch 8 a 9.

Článok 8

Vydávanie rastlinných pasov a podmienky premiestňovania

Špecifikované rastliny, ktoré strávili ktorúkoľvek časť svojho života v Únii, a rastliny dovezené do Únie podľa článku 3 sa môžu premiestňovať v rámci Únie len vtedy, ak ich sprevádza rastlinný pas pripravený, vydaný a používaný v súlade s článkami 78 až 95 nariadenia (EÚ) 2016/2031 a ak spĺňajú jednu z týchto podmienok:

- a) špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v členskom štáte, o ktorom je známe, že sa v ňom špecifikovaný škodca nevyskytuje;
- b) špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v chránenej zóne uvedenej v prílohe III k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/2072;
- c) špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v oblasti bez výskytu škodcu, ktorú s ohľadom na špecifikovaného škodcu vymedzil príslušný orgán členského štátu pôvodu v súlade s FAO ISPM č. 4;
- d) špecifikované rastliny sa vypestovali v mieste produkcie alebo lokalite bez výskytu škodcu, ktoré s ohľadom na špecifikovaného škodcu vymedzil zodpovedný úradný orgán členského štátu pôvodu v súlade s FAO ISPM č. 10. Špecifikované rastliny sa pestovali v štruktúre s takým stupňom izolácie a ochrany pred okolitým prostredím, ktorý je účinný z hľadiska zabránenia prístupu špecifikovaného škodcu. V uvedenom mieste alebo v uvedenej lokalite sa v poslednom ukončenom vegetačnom období pred premiestnením dvakrát vykonali úradné kontroly špecifikovaných rastlín v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, a zistilo sa, že sú bez výskytu špecifikovaného škodcu.

Uvedené miesto alebo uvedená lokalita produkcie je obkolesená zónou s polomerom najmenej 100 m, v ktorej sa dvakrát vykonali úradné kontroly v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, v poslednom ukončenom vegetačnom období pred premiestnením a všetky rastliny, u ktorých sa počas týchto kontrol zistilo, že vykazujú príznaky infekcie, boli okamžite zničené;

- e) špecifikované rastliny sa vypestovali v mieste produkcie bez výskytu škodcu, ktoré vzhľadom na špecifikovaného škodcu vymedzil príslušný orgán členského štátu pôvodu v súlade s FAO ISPM č. 10.

Na tomto mieste sa dvakrát vykonali úradné kontroly špecifikovaných rastlín v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, v poslednom ukončenom vegetačnom období pred premiestnením, a zistilo sa, že sú bez výskytu špecifikovaného škodcu.

Uvedené miesto produkcie je obkolesená zónou s polomerom 500 m („okolitá zóna“), v ktorej bola splnená jedna z týchto podmienok:

- i) v celej okolitej zóne sa dvakrát vykonali úradné kontroly v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, v poslednom ukončenom vegetačnom období pred premiestnením. Počas týchto úradných kontrol, odberu vzoriek a testovania nebola zistená prítomnosť špecifikovaného škodcu;
- ii) všetky špecifikované rastliny v okolitej zóne boli okamžite zničené;
- iii) každá špecifikovaná rastlina v okolitej zóne bola pravidelne v najvhodnejšom čase testovaná s cieľom odhaliť príznaky infekcie a zistilo sa, že je bez výskytu špecifikovaného škodcu.

Okolitá zóna je obkolesená ďalšou zónou so šírkou 4 000 m, v ktorej bola splnená jedna z týchto podmienok:

- i) po tom, čo sa v celej uvedenej ďalšej zóne v poslednom ukončenom vegetačnom období pred presunom v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, dvakrát vykonali úradné kontroly, odber vzoriek a testovanie, prijali sa vo všetkých prípadoch zistenia prítomnosti špecifikovaného škodcu na špecifikovaných rastlinách eradikačné opatrenia. Tieto opatrenia spočívajú v okamžitom zničení infikovaných špecifikovaných rastlín;

- ii) všetky špecifikované rastliny v uvedenej ďalšej zóne boli zničené;
- iii) všetky špecifikované rastliny v uvedenej ďalšej zóne boli testované podľa plánu odberu vzoriek, ktorý umožňuje s 99 % spoľahlivosťou potvrdiť, že miera výskytu špecifikovaného škodcu v špecifikovaných rastlinách je nižšia ako 0,1 %.

Článok 9

Dodatočné podmienky premiestňovania

Ak sú splnené požiadavky uvedené v článku 8 písm. d) alebo e), musia špecifikované rastliny spĺňať ešte jednu z týchto požiadaviek:

- a) špecifikované rastliny pochádzajú priamo z materských rastlín vypestovaných za podmienok stanovených v článku 8 písm. a), b), c) alebo d);
- b) špecifikované rastliny pochádzajú priamo z materských rastlín, ktoré boli predmetom predchádzajúceho individuálneho testovania, ktorým sa potvrdila neprítomnosť špecifikovaného škodcu;
- c) špecifikované rastliny boli testované podľa plánu odberu vzoriek, ktorý umožňuje s 99 % spoľahlivosťou potvrdiť, že miera výskytu špecifikovaného škodcu v špecifikovaných rastlinách je nižšia ako 0,1 %.

Článok 10

Súlad

Členské štáty zrušia alebo zmenia opatrenia, ktoré už prijali na svoju ochranu pred zavlečením a rozšírením špecifikovaného škodcu, na účely dosiahnutia súladu s týmto nariadením. O daných opatreniach bezodkladne informujú Komisiu.

Článok 11

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa do 31. decembra 2021.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. júna 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/886

z 26. júna 2020,

ktorým sa opravuje talianske znenie vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 923/2012, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá lietania a prevádzkové ustanovenia týkajúce sa služieb a postupov v letovej prevádzke a ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1035/2011 a nariadenia (ES) č. 1265/2007, (ES) č. 1794/2006, (ES) č. 730/2006, (ES) č. 1033/2006 a (EÚ) č. 255/2010

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 551/2004 z 10. marca 2004 o organizácii a využívaní vzdušného priestoru v jednotnom európskom nebi (nariadenie o vzdušnom priestore) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 písm. a) a b),so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 zo 4. júla 2018 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EÚ) č. 996/2010, (EÚ) č. 376/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ a 2014/53/EÚ a zrušujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nariadenie Rady (EHS) č. 3922/91 ⁽²⁾, a najmä na jeho články 31, 43, 44 a prílohu VIII,

keďže:

- (1) Talianske znenie vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 923/2012 ⁽³⁾ obsahuje nejednotnú terminológiu v časti 5, SERA.5025, bode b) prílohy a v prvom riadku tabuľky a v poznámkach pod čiarou (**) a (***) dodatku 4 k uvedenému nariadeniu, pokiaľ ide o hlasové spojenie lietadlo-zem.
- (2) Talianske znenie vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 923/2012 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom opraviť. Ostatných jazykových znení sa táto oprava netýka.
- (3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre jednotné nebo zriadeného článkom 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 ⁽⁴⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

(netýka sa slovenského znenia)

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 20.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 923/2012 z 26. septembra 2012, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá lietania a prevádzkové ustanovenia týkajúce sa služieb a postupov v letovej prevádzke a ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1035/2011 a nariadenia (ES) č. 1265/2007, (ES) č. 1794/2006, (ES) č. 730/2006, (ES) č. 1033/2006 a (EÚ) č. 255/2010 (Ú. v. EÚ L 281, 13.10.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie) (Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. júna 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/887**z 26. júna 2020,****ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/66, pokiaľ ide o kontroly rastlín na výsadbu po dovoze**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 22 ods. 3,

keďže:

- (1) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2019/66 ⁽²⁾ sa stanovujú pravidlá týkajúce sa jednotných praktických opatrení na vykonávanie úradných kontrol rastlín, rastlinných produktov a iných predmetov. Tieto pravidlá zahŕňajú kontroly v priestoroch profesionálnych prevádzkovateľov na miestach produkcie rastlín na výsadbu.
- (2) Dormantné rastliny na výsadbu s výnimkou semien môžu predstavovať jednotné nebezpečenstvá a riziká pre zdravie rastlín, pretože v čase ich kontroly na hraničných kontrolných staniciach alebo na kontrolných miestach nemusí byť možné zistiť výskyt alebo príznaky škodcov. Bezprostredne po týchto kontrolách sa však dané rastliny na výsadbu prepúšťajú do voľného obehu, pričom je k nim priložený rastlinný pas na premiestňovanie v rámci územia Únie.
- (3) Z toho dôvodu, a aj s cieľom reagovať na uvedené riziká, je po dovoze vhodné vykonávať fyzické kontroly v priestoroch prevádzkovateľov aspoň počas prvého vegetačného obdobia, aby sa s vyšším stupňom istoty mohol zistiť výskyt karanténneho škodcu Únie, karanténneho škodcu chránenej zóny alebo škodcu, na ktorého sa vzťahujú opatrenia prijaté podľa článku 30 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2031 ⁽³⁾. Aby príslušné orgány mohli tieto kontroly vykonávať čo najefektívnejšie a najprimeranejšie, mali by stanoviť frekvenciu týchto kontrol, a takisto určiť, ktoré rastliny na výsadbu majú týmto kontrolám podliehať, a to na základe plánu kontroly, ktorý sa stanoví v súlade s určitými kritériami.
- (4) S cieľom zefektívniť kontroly a zamerať sa na najvyššie riziká pre zdravie rastlín je vhodné, aby boli kontroly založené na histórii zachytenia príslušných škodcov s ohľadom na príslušné tretie krajiny pôvodu, výskyt prioritných škodcov v daných krajinách a dostupné informácie v systéme riadenia informácií pre úradné kontroly (IMSOC). Členské štáty môžu za tieto kontroly vyberať poplatky, ako sa stanovuje v článku 80 nariadenia (EÚ) 2017/625.
- (5) Ak sa pri týchto kontrolách preukáže, že sa našiel karanténny škodca alebo škodca, na ktorého sa vzťahujú opatrenia prijaté podľa článku 30 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031, príslušné orgány by mali zaznamenávať výsledky kontrol v systéme IMSOC do príslušného finalizovaného jednotného vstupného zdravotného dokladu podľa článku 56 nariadenia (EÚ) 2017/625 vždy, keď je možné spätne vysledovať napadnutú rastlinu k dovezenej zásielke.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/66 zo 16. januára 2019 o pravidlách týkajúcich sa jednotných praktických opatrení v záujme vykonávania úradných kontrol rastlín, rastlinných produktov a iných predmetov s cieľom overiť dodržiavanie pravidiel Únie o ochranných opatreniach proti škodcom rastlín, ktoré sa uplatňujú na tento tovar (Ú. v. EÚ L 15, 17.1.2019, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2031 z 26. októbra 2016 o ochranných opatreniach proti škodcom rastlín, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 228/2013, (EÚ) č. 652/2014 a (EÚ) č. 1143/2014 a zrušujú smernice Rady 69/464/EHS, 74/647/EHS, 93/85/EHS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES a 2007/33/ES (Ú. v. EÚ L 317, 23.11.2016, s. 4).

- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/66 sa nahrádza takto:

„Článok 1

1. Príslušné orgány vykonávajú úradné kontroly aspoň raz ročne v priestoroch a prípadne aj na iných miestach využívaných profesionálnymi prevádzkovateľmi, ktorí sú oprávnení vydávať rastlinné pasy v súlade s článkom 84 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031.
2. Uvedené kontroly zahŕňajú inšpekcie a v prípade podozrenia na výskyt rizík pre zdravie rastlín aj odber vzoriek a testovanie uvedené v článku 92 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031.
3. Uvedené kontroly sa vykonávajú v čase, ktorý je najvhodnejší vzhľadom na možné zistenie výskytu daných škodcov alebo ich príznakov či symptómov.
4. Okrem kontrol uvedených v odsekoch 1 až 3 príslušné orgány vykonávajú fyzické kontroly rastlín na výsadbu – s výnimkou semien a vrátane hľúz, cibuliek a pakoreňov, ktoré boli do Únie zavedené v dormantnom štádiu. Príslušné orgány vykonávajú tieto kontroly počas prvého vegetačného obdobia po dovoze na niektorých z týchto rastlín určených na základe plánu kontroly uvedeného v odseku 5.
5. Príslušné orgány určia frekvenciu kontrol uvedených v odseku 4 na základe plánu kontroly, ktorý sa stanoví minimálne v súlade so všetkými z týchto kritérií:
 - a) história a úroveň karanténnych škodcov Únie, ktorých zachytili a oznámili členské štáty v súlade s článkom 11 písm. c) nariadenia (EÚ) 2016/2031 a ktorých prítomnosť sa zistila na dovezených rastlinách, rastlinných produktoch a iných predmetoch;
 - b) výskyt prioritného škodcu v zmysle článku 6 nariadenia (EÚ) 2016/2031 v príslušnej tretej krajine pôvodu v súlade s dostupnými technickými a vedeckými informáciami;
 - c) informácie sprístupnené prostredníctvom systému riadenia informácií pre úradné kontroly (IMSOC) alebo akéhokoľvek iného oficiálneho varovania;
 - d) biologické procesy hostiteľa a škodcov a ďalšie relevantné podmienky na účinné zistenie karanténneho škodcu alebo škodcu, na ktorého sa vzťahujú opatrenia prijaté podľa článku 30 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031.
6. Ak sa pri týchto kontrolách uvedených v odseku 4 preukáže výskyt karanténneho škodcu alebo škodcu, na ktorého sa vzťahujú opatrenia prijaté podľa článku 30 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031, príslušné orgány zaznamenávajú výsledky kontrol v systéme IMSOC do príslušného finalizovaného jednotného vstupného zdravotného dokladu uvedeného v článku 56 nariadenia (EÚ) 2017/625 vždy, keď je možné spätne vysledovať napadnutú rastlinu k dovezenej zásielke.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. júna 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÉHO VÝBORU (SZBP) 2020/888

z 23. júna 2020,

ktorým sa predlžuje mandát vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali
(EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2020)

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 38 tretí odsek,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/219/SZBP z 15. apríla 2014 o misii Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1,

keďže:

- (1) Podľa článku 7 ods. 1 rozhodnutia (SZBP) 2014/219 je Politický a bezpečnostný výbor (PBV) v súlade s článkom 38 ods. 3 zmluvy poverený prijímať príslušné rozhodnutia na účely politickej kontroly a strategického riadenia misie EUCAP Sahel Mali vrátane rozhodnutia o vymenovaní vedúceho misie.
- (2) PBV 18. septembra 2017 prijal rozhodnutie (SZBP) 2017/1780 ⁽²⁾, ktorým vymenoval pána Philippeho RIA za vedúceho misie EUCAP Sahel Mali na obdobie od 1. októbra 2017 do 14. januára 2018. Tento mandát bol následne predĺžený do 30. septembra 2020 ďalšími rozhodnutiami PBV.
- (3) Rada 21. februára 2019 prijala rozhodnutie (SZBP) 2019/312 ⁽³⁾, ktorým sa mandát misie EUCAP Sahel Mali predlžuje do 14. januára 2021.
- (4) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku navrhol predĺžiť mandát pána Philippeho RIA ako vedúceho misie EUCAP Sahel Mali na obdobie od 1. októbra 2020 do 31. decembra 2020,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Mandát pána Philippeho RIA ako vedúceho misie EUCAP Sahel Mali sa týmto predlžuje do 31. decembra 2020.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 113, 16.4.2014, s. 21.

⁽²⁾ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2017/1780 z 18. septembra 2017 o vymenovaní vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2017) (Ú. v. EÚ L 253, 30.9.2017, s. 37).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/312 z 21. februára 2019, ktorým sa mení a predlžuje rozhodnutie 2014/219/SZBP o misii Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (Ú. v. EÚ L 51, 22.2.2019, s. 29).

V Bruseli 23. júna 2020

Za Politický a bezpečnostný výbor
predsedníčka
S. FROM-EMMESBERGER

AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE SPOLUPRÁCU EÚ – SAN MARÍNO č. 1/2020

z 28. mája 2020

o uplatniteľných ustanoveniach týkajúcich sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov a opatreniach na dovoz ekologických produktov prijatých podľa Dohody o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane [2020/889]

VÝBOR PRE SPOLUPRÁCU EÚ – SAN MARÍNO,

so zreteľom na Dohodu o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 7 ods. 2, článok 8 ods. 3 písm. c) a článok 23 ods. 1,

keďže:

- (1) V článku 6 ods. 4 Dohody o spolupráci a colnej únii medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Sanmarínskou republikou na druhej strane (ďalej len „dohoda“) sa stanovuje, že v obchode s poľnohospodárskymi výrobkami medzi Úniou a Sanmarínskou republikou sa Sanmarínska republika zaväzuje, že prijme právne predpisy Únie týkajúce sa kvality, ak je to potrebné pre správne fungovanie dohody.
- (2) Podľa článku 7 ods. 1 piatej zarážky dohody má Sanmarínska republika uplatňovať vo vzťahu ku krajinám, ktoré nie sú členmi Únie (ďalej len „tretie krajiny“), právne predpisy Únie týkajúce sa kvality, ak tak bude potrebné pre správne fungovanie tejto dohody.
- (3) S cieľom vyhnúť sa prekážkam voľného pohybu tovaru a zabezpečiť riadne fungovanie colnej únie zriadenej dohodou je vhodné podrobnejšie určiť ustanovenia právnych predpisov Únie týkajúce sa kvality, ktoré sa uplatňujú na ekologickú výrobu a označovanie ekologických produktov.
- (4) S cieľom zabezpečiť súlad s právnymi predpismi Únie týkajúcimi sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín do Sanmarínskej republiky je potrebné stanoviť príslušné opatrenia, ktoré majú uplatňovať jej vnútroštátne orgány.
- (5) S cieľom zabezpečiť súlad s právnymi predpismi Únie v súvislosti s ekologickými produktmi pripravenými alebo vyrobenými v Sanmarínskej republike by sa mali stanoviť aj príslušné opatrenia.
- (6) Je vhodné stanoviť aj postup, ktorý sa má dodržať v prípade prijatia nových právnych predpisov Únie týkajúcich sa ekologickej výroby a označovania ekologických produktov, ktoré majú vplyv na odkazy na ustanovenia a opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Uplatniteľné ustanovenia právnych predpisov Únie o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov sú uvedené v prílohe A.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 84, 28.3.2002, s. 43.

Článok 2

Opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s právnymi predpismi Únie uvedenými v článku 1 v súvislosti s dovozom ekologických produktov z tretích krajín do Sanmarínskej republiky sú stanovené v prílohe B.

Článok 3

Opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s právnymi predpismi Únie uvedenými v článku 1 v súvislosti s ekologickými produktmi pripravenými alebo vyrobenými v Sanmarínskej republike sú stanovené v prílohe C.

Článok 4

Zmeny príloh A, B a C, ako aj iné praktické opatrenia potrebné na uplatňovanie právnych predpisov uvedených v uvedených prílohách schvaľujú útvary Európskej komisie a orgány Sanmarínskej republiky.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 28. mája 2020

Za Výbor pre spoluprácu
predsedníčka
Clara GANSLANDT

PRÍLOHA A

ZOZNAM UPLATNITEĽNÝCH USTANOVENÍ O EKOLOGICKEJ VÝROBE A OZNAČOVANÍ EKOLOGICKÝCH PRODUKTOV

Nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91 (Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1), zmenené týmito právnymi predpismi:

- nariadenie Rady (ES) č. 967/2008 z 29. septembra 2008 (Ú. v. EÚ L 264, 3.10.2008, s. 1),
- nariadenie Rady (ES) č. 517/2013 z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 1).

Nariadenie Komisie (ES) č. 889/2008 z 5. septembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov so zreteľom na ekologickú výrobu, označovanie a kontrolu (Ú. v. EÚ L 250, 18.9.2008, s. 1), zmenené týmito právnymi predpismi:

- nariadenie Komisie (ES) č. 1254/2008 z 15. decembra 2008 (Ú. v. EÚ L 337, 16.12.2008, s. 80),
- nariadenie Komisie (ES) č. 710/2009 z 5. augusta 2009 (Ú. v. EÚ L 204, 6.8.2009, s. 15),
- nariadenie Komisie (EÚ) č. 271/2010 z 24. marca 2010 (Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2010, s. 19),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 344/2011 z 8. apríla 2011 (Ú. v. EÚ L 96, 9.4.2011, s. 15),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 426/2011 z 2. mája 2011 (Ú. v. EÚ L 113, 3.5.2011, s. 1),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 126/2012 zo 14. februára 2012 (Ú. v. EÚ L 41, 15.2.2012, s. 5),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 203/2012 z 8. marca 2012 (Ú. v. EÚ L 71, 9.3.2012, s. 42),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 505/2012 zo 14. júna 2012 (Ú. v. EÚ L 154, 15.6.2012, s. 12),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 392/2013 z 29. apríla 2013 (Ú. v. EÚ L 118, 30.4.2013, s. 5),
- nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 74),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1030/2013 z 24. októbra 2013 (Ú. v. EÚ L 283, 25.10.2013, s. 15),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1364/2013 zo 17. decembra 2013 (Ú. v. EÚ L 343, 19.12.2013, s. 29),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 354/2014 z 8. apríla 2014 (Ú. v. EÚ L 106, 9.4.2014, s. 7),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 836/2014 z 31. júla 2014 (Ú. v. EÚ L 230, 1.8.2014, s. 10),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1358/2014 z 18. decembra 2014 (Ú. v. EÚ L 365, 19.12.2014, s. 97),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/673 z 29. apríla 2016 (Ú. v. EÚ L 116, 30.4.2016, s. 8),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1842 zo 14. októbra 2016 (Ú. v. EÚ L 282, 19.10.2016, s. 19),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/838 zo 17. mája 2017 (Ú. v. EÚ L 125, 18.5.2017, s. 5),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2273 z 8. decembra 2017 (Ú. v. EÚ L 326, 9.12.2017, s. 42),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1584 z 22. októbra 2018 (Ú. v. EÚ L 264, 23.10.2018, s. 1).

Nariadenie Komisie (ES) č. 1235/2008 z 8. decembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 334, 12.12.2008, s. 25), zmenené týmito právnymi predpismi:

- nariadenie Komisie (ES) č. 537/2009 z 19. júna 2009 (Ú. v. EÚ L 159, 20.6.2009, s. 6),
- nariadenie Komisie (EÚ) č. 471/2010 z 31. mája 2010 (Ú. v. EÚ L 134, 1.6.2010, s. 1),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 590/2011 z 20. júna 2011 (Ú. v. EÚ L 161, 21.6.2011, s. 9),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1084/2011 z 27. októbra 2011 (Ú. v. EÚ L 281, 28.10.2011, s. 3),

- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1267/2011 zo 6. decembra 2011 (Ú. v. EÚ L 324, 7.12.2011, s. 9),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 126/2012 zo 14. februára 2012 (Ú. v. EÚ L 41, 15.2.2012, s. 5),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 508/2012 z 20. júna 2012 (Ú. v. EÚ L 162, 21.6.2012, s. 1),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 751/2012 zo 16. augusta 2012 (Ú. v. EÚ L 222, 18.8.2012, s. 5),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 125/2013 z 13. februára 2013 (Ú. v. EÚ L 43, 14.2.2013, s. 1),
- nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 74),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 567/2013 z 18. júna 2013 (Ú. v. EÚ L 167, 19.6.2013, s. 30),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 586/2013 z 20. júna 2013 (Ú. v. EÚ L 169, 21.6.2013, s. 51),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 355/2014 z 8. apríla 2014 (Ú. v. EÚ L 106, 9.4.2014, s. 15),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 442/2014 z 30. apríla 2014 (Ú. v. EÚ L 130, 1.5.2014, s. 39),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 644/2014 zo 16. júna 2014 (Ú. v. EÚ L 177, 17.6.2014, s. 42),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 829/2014 z 30. júla 2014 (Ú. v. EÚ L 228, 31.7.2014, s. 9),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1287/2014 z 28. novembra 2014 (Ú. v. EÚ L 348, 4.12.2014, s. 1),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/131 z 26. januára 2015 (Ú. v. EÚ L 23, 29.1.2015, s. 1),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/931 zo 17. júna 2015 (Ú. v. EÚ L 151, 18.6.2015, s. 1),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1980 zo 4. novembra 2015 (Ú. v. EÚ L 289, 5.11.2015, s. 6),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2345 z 15. decembra 2015 (Ú. v. EÚ L 330, 16.12.2015, s. 29),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/459 z 18. marca 2016 (Ú. v. EÚ L 80, 31.3.2016, s. 14),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/910 z 9. júna 2016 (Ú. v. EÚ L 153, 10.6.2016, s. 23),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1330 z 2. augusta 2016 (Ú. v. EÚ L 210, 4.8.2016, s. 43),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1842 zo 14. októbra 2016 (Ú. v. EÚ L 282, 19.10.2016, s. 19),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2259 z 15. decembra 2016 (Ú. v. EÚ L 342, 16.12.2016, s. 4),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/872 z 22. mája 2017 (Ú. v. EÚ L 134, 23.5.2017, s. 6),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1473 zo 14. augusta 2017 (Ú. v. EÚ L 210, 15.8.2017, s. 4),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1862 zo 16. októbra 2017 (Ú. v. EÚ L 266, 17.10.2017, s. 1),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2329 zo 14. decembra 2017 (Ú. v. EÚ L 333, 15.12.2017, s. 29),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/949 z 3. júla 2018 (Ú. v. EÚ L 167, 4.7.2018, s. 3),
- vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/39 z 10. januára 2019 (Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 106).

v znení korigend uverejnených v:

Ú. v. EÚ L 28, 4.2.2015, s. 48 (1287/2014),

Ú. v. EÚ L 241, 17.9.2015, s. 51 (2015/131).

PRÍLOHA B

OPATRENIA UVEDENÉ V ČLÁNKU 2

1. K ekologickým produktom dovážaným do Sanmarínskej republiky z tretích krajín je priložený certifikát o inšpekcii uvedený v článku 33 ods. 1 prvom pododseku písm. d) nariadenia (ES) č. 834/2007.
2. Sanmarínska republika používa na účely spracovania elektronických certifikátov o inšpekcii na dovoz ekologických produktov z tretích krajín elektronický obchodný kontrolný a expertný systém (TRACES), ktorý bol zriadený rozhodnutím Komisie 2003/24/ES ⁽¹⁾.
3. Na účely článku 13 nariadenia (ES) č. 1235/2008, pokiaľ ide o dovoz ekologických produktov z tretích krajín do Sanmarínskej republiky, overenie zásielky a parafovanie certifikátov o inšpekciách s použitím systému TRACES vykonávajú v mene Sanmarínskej republiky colné úrady uvedené v prílohe II k súhrnnému rozhodnutiu č. 1/2010 ⁽²⁾.
4. Na účely článku 16 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1235/2008 sa môže od Sanmarínskej republiky požadovať, aby konala ako spoluodhodnotiteľ. Sanmarínska republika môže túto úlohu prijať podľa vlastného uváženia.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie 2003/24/ES z 30. decembra 2002 o vývoji integrovaného počítačového veterinárneho systému (Ú. v. ES L 8, 14.1.2003, s. 44).

⁽²⁾ Súhrnné rozhodnutie č. 1/2010 Výboru pre spoluprácu EÚ – San Maríno z 29. marca 2010 o zavedení rôznych vykonávacích opatrení Dohody o spolupráci a colnej únii medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Sanmarínskou republikou (Ú. v. EÚ L 156, 23.6.2010, s. 13).

PRÍLOHA C

OPATRENIA UVEDENÉ V ČLÁNKU 3

1. V príslušných článkoch nariadení uvedených v prílohe A sa pojem „členský štát“ alebo „členské štáty“ a jeho gramatické tvary chápe tak, že zahŕňa Sanmarínsku republiku.
 2. Ak sa v príslušných článkoch nariadení uvedených v prílohe A stanovuje, že členský štát musí prijať rozhodnutie alebo vykonať oznámenie, takéto rozhodnutie prijímú alebo takéto oznámenie vykonávajú orgány Sanmarínskej republiky. Uvedené orgány zohľadnia stanoviská vedeckých výborov Únie a ako základ pre svoje rozhodnutia použijú judikatúru Súdneho dvora Európskej únie a pravidlá dobrého úradného postupu prijaté Európskou komisiou.
-

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK